

ALL CHILDREN SHOULD ACTIVELY PARTICIPATE IN A WELL BALANCED CURRICULUM

What is the purpose of bilingual education

The purpose of the bilingual education program is to:

- help students with Limited English Proficiency (LEP) master the state curriculum; and
- teach English to all participating students.

Who does the bilingual education program serve?

- Bilingual education programs serve students who have a language other than English in their homes and need help learning English.
- English speaking students may also participate in bilingual education programs to become proficient in two languages.

How will the bilingual education program help my child?

The bilingual program:

- provides access to the state curriculum;
- teaches English to LEP students using appropriate methods;
- helps build knowledge and learning of academic subjects in the first language and English; and
- instills self-assurance, confidence and cultural pride in students.

Who is responsible for teaching in a bilingual education?

Teachers must be specially trained to teach in bilingual education programs and meet the special language needs of their students.

Will my child be taught the same subjects and learn the same skills as students in the regular program?

- All students in bilingual education must receive instruction in the Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) in their native language and English.
- Language arts, reading, mathematics, science and social studies are taught as part of the state mandated curriculum.
- Music, physical education, health, and art are also part of a balanced curriculum.

Will my child learn English?

- The mastery of English listening, speaking, reading, and writing skills is required in the program.
- English as a Second Language (ESL) instruction is an integral part of the bilingual education program.
- Academic instruction begins in the student's first language and transitions into English.

How can parents become involved in the bilingual education program?

- Parental approval is required for students to participate in the program.
- Parents can volunteer for classroom activities.
- Parents can encourage their child to achieve, provide a place to study, and show interest in school-work.
- Parents can ask their child's teacher or principal about becoming a member of the Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) that determines how students will be taught.

TODOS LOS ESTUDIANTES DEBEN PARTICIPAR ACTIVAMENTE EN UN PLAN DE ESTUDIOS BIEN BALANCEADO

¿Cuál es el propósito de la educación bilingüe?

Los propósitos del programa de educación bilingüe son:

- facilitar los estudios académicos para los niños con inglés limitado; y
- enseñar inglés a todos los niños que participan en el programa.

¿A quién sirve el programa de educación bilingüe?

El programa sirve a:

- estudiantes que hablan un idioma distinto al inglés en sus hogares y que necesitan ayuda para aprender inglés también pueden participar; y
- estudiantes que dominan el inglés para beneficiarse y enriquecerse con este programa y llegar a tener fluidez en dos idiomas.

¿Cómo ayudará el programa de educación bilingüe a mi hijo/a?

El programa bilingüe:

- provee acceso al plan de estudios estatal;
- enseña inglés a los estudiantes usando métodos apropiados;
- ayuda a desarrollar la comprensión y el aprendizaje de las materias académicas en el primer idioma del estudiante y el inglés; y
- desarrolla un sentido de confianza en sí mismo y orgullo de su herencia cultural.

¿Aprenderá mi hijo/a el inglés?

- El dominio de las destrezas del escuchar, hablar, leer, y escribir en inglés es requerido en el programa.
- La enseñanza del inglés como Segundo idioma (ESL) es una parte integral del programa de la educación bilingüe.
- La instrucción académica comienza en el primer idioma del estudiante y hace una transición al inglés.

¿Tomará mi hijo/a las mismas materias y aprenderá las mismas destrezas que los estudiantes que participan en programas regulares?

- Todos los estudiantes en el programa tienen que recibir enseñanza en las destrezas y conocimientos esenciales de Texas (TEKS) en su primer idioma e inglés.
- Las artes del lenguaje, lectura, matemáticas, ciencias y estudios sociales son el plan de estudios fundamental establecido por el estado.
- Aún otras materias como la educación física, las bellas artes, e higiene se le enseñarán a su hijo/a como parte del programa de estudios balanceado requerido por el estado.

¿Quiénes tienen la responsabilidad de la enseñanza de la educación bilingüe?

Maestros que se han especializado en la educación bilingüe y tienen credenciales correspondientes, se consideran preparados para brindar ayuda especial a sus estudiantes.

¿Cómo pueden los padres participar en el programa de educación bilingüe?

- Los padres pueden aprobar que su hijo/a participe y se beneficie del programa.
- Los padres pueden participar como voluntarios para ayudar en las actividades de las clases.
- Los padres pueden ayudar en casa animando a su hijo/a que alcance éxito y proporcionándole un lugar para estudiar y demostrar interés en las tareas escolares.
- Los padres pueden participar como miembros del Language Proficiency Assessment Committee (LPAC), el cual ayuda a determinar cómo se debe enseñar a los estudiantes.



Para más información acerca del Programa Bilingüe/ESL favor de comunicarse con:

Directora del Programa Bilingüe/ESL
P.O. Box 27
Waco, Texas 76703-0027
(254) 755-WISD
(254) 750-3919 FAX

For more information about the Bilingual/ESL programs at Waco ISD, please contact:

Bilingual/ESL Director
P.O. Box 27
Waco, Texas 76703-0027
(254) 755-WISD
(254) 750-3919 FAX



Beneficios para sus hijos!

LOS PROGRAMAS DE EDUCACIÓN BILINGÜE



Benefits for your child!

BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

For information or complaints regarding compliance with the nondiscrimination requirements of Title IX, contact Waco ISD Director of Athletics, at 254-745-2250. For information or complaints regarding compliance with the nondiscrimination requirements of Section 504 or the Rehabilitation Act of 1973, as amended, contact Waco ISD Director of Special Education at 254-755-9473 or Waco ISD Executive Director of Human Resources at 254-755-9473; P.O. Box 27, Waco, TX, 76703.

Para más información o quejas relacionadas con el cumplimiento de los requisitos de no demostrar discriminación del Título IX, póngase en contacto con el Director de Atletismo, en la dirección: P. O. Box 27, Waco, TX, 76703 (254-745-2250). Para más información o quejas relacionadas con el cumplimiento de los requisitos de no demostrar discriminación de la Sección 504 o la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmendada, póngase en contacto con el Director de Educación Especial, en la dirección: P. O. Box 27, Waco, TX, 76703 (254-755-9473) o el Director Ejecutivo de Recursos Humanos, en la dirección: P. O. Box 27, Waco, TX, 76703 (254-755-9473).

Where can I obtain additional information on bilingual programs?

¿Dónde puedo conseguir más información sobre el programa de educación bilingüe?

